

[CZ]

| | | |
|--|---|-----------------|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| <p>Výrobce NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn</p> | | |
| <p>Jedinečný identifikační kód typu výrobku: BERGAMO Zamýšlené použití: vytápění místností v budovách Notifikovaná osoba: 1450</p> | | |
| Produkt splňuje normu | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Deklarované výkonnostní vlastnosti | | |
| Celkový tepelný výkon | 16,0 kW | |
| Tepelný výkon pro vytápění místnosti | 16,0 kW | |
| Tepelný výkon vodního okruhu | 0,0 kW | |
| Energetická účinnost | 67 % | |
| Emise CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Emise NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Emise OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Emise PM | 41 mg/Nm³ | |
| Typ zařízení | BE | |
| Požadovaný tah komína | 12 Pa | |
| Ref. č. prohlášení o užitečných vlastnostech 03/BERGAMO | | |
| Minimální vzdálenost od hořlavých částí | Přední strana dP | 100 cm |
| | Zadní strana dR | - cm |
| | Boční strana dS | 50 cm |
| | Horní strana dC | ≥ 55 cm |
| | Přední bok dL | - cm |
| | Dolní přední strana dF | 50 cm |
| Další vlastnosti bez certifikátu CE | | |
| Palivo | listnaté dřevo | |
| Hmotnost | 154 kg | |
| Pec s periodickým spalováním | | |

[HU]

| | | |
|---|------------------------|---|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| Gyártó NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| A terméktípus egyedi azonosító kódja: BERGAMO Rendeltetésszerű használat: Helyiségek fűtése épületekben Bejelentett szervezet: 1450 | | |
| A termék megfelel a szabványnak | | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> |
| Deklarált teljesítményjellemzők | | |
| Teljes hőteljesítmény | | 16,0 kW |
| Hőteljesítmény helyiségfűtéshez | | 16,0 kW |
| Vízoldali hőteljesítmény | | 0,0 kW |
| Energiahatékonyság | | 67 % |
| CO kibocsájtás | | 1875 mg/Nm³ |
| NOx kibocsájtás | | 130 mg/Nm³ |
| VOC kibocsájtás | | 118 mg/Nm³ |
| PM kibocsájtás | | 41 mg/Nm³ |
| Készülék típusa | | BE |
| Szükséges kéményhuzat | | 12 Pa |
| A teljesítménynyilatkozat hivatkozási száma: 03/BERGAMO | | |
| Min. távolság az éghető részekről | Előlap dP | 100 cm |
| | Hátlap dR | - cm |
| | Oldal dS | 50 cm |
| | Felső rész dC | ≥ 55 cm |
| | Elülső oldal dL | - cm |
| | Alsó oldal dF | 50 cm |
| Egyéb, nem társított CE-jellemzők | | |
| Tüzelőanyag | keményfa lombos fából | |
| Tömeg/ | 154 kg | |
| Időszakos égésű tűztér | | |

[SK]

| | | |
|---|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Výrobca NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Jedinečný identifikačný kód typu výrobku BERGAMO Zamýšľané použitie: vykurovanie miestností v budovách Notifikovaná osoba: 1450 | | |
| Výrobok v súlade s normou | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Deklarované parametre | | |
| Celkový tepelný výkon | 16,0 kW | |
| Tepelný výkon na vykurovanie miestnosti | 16,0 kW | |
| Tepelný výkon vodného okruhu | 0,0 kW | |
| Energetická účinnosť | 67 % | |
| Emisia CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Emisia NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Emisia OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Emisia PM | 41 mg/Nm³ | |
| Typ zariadenia | BE | |
| Požadovaný ťah komína | 12 Pa | |
| Ref. č. vyhlásenia o parametroch: 03/BERGAMO | | |
| min. odstup od horľavých častí | Predná strana dP | 100 cm |
| | Zadná strana dR | - cm |
| | Bok dS | 50 cm |
| | Horná časť dC | ≥ 55 cm |
| | Predný bok dL | - cm |
| | Dolný bok dF | 50 cm |
| Ostatné nesprievodné parametre CE | | |
| Palivo | drevo z listnatých stromov | |
| Hmotnosť | 154 kg | |
| Ohnisko s cyklickým spaľovaním | | |

[LT]

| | | |
|---|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Gamintojas NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas BERGAMO Numatomas naudojimas: patalpų šildymas pastatuose Notifikuota įstaiga: 1450 | | |
| Atitinka standartą | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Deklaruojamos eksploatacinės savybės | | |
| Bendra šiluminė galia | 16,0 kW | |
| Šiluminė galia patalpų šildymui | 16,0 kW | |
| Vandens kontūro galia | 0,0 kW | |
| Energijos efektyvumas | 67 % | |
| CO išmetimas | 1875 mg/Nm³ | |
| NOx išmetimas | 130 mg/Nm³ | |
| OGC išmetimas | 118 mg/Nm³ | |
| PM išmetimas | 41 mg/Nm³ | |
| Įrenginio tipas | BE | |
| Reikalingas kamino traukimas | 12 Pa | |
| Eksploatacinių savybių deklaracijos ref. Nr.: 03/BERGAMO | | |
| Maž. atstumas nuo degių dalių | Priekinė pusė dP | 100 cm |
| | Galinė pusė dR | - cm |
| | Šonas dS | 50 cm |
| | Viršus dC | ≥ 55 cm |
| | Priekinis šonas dL | - cm |
| | Apatinis šonas dF | 50 cm |
| Kitos savybės be CE/ | | |
| Kuras | lapuočių mediena | |
| Svoris | 154 kg | |
| Židiny su periodiniu degimu | | |

[LV]

| | | |
|--|---|-----------------|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| <p>Ražotājs NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn</p> | | |
| <p>Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs BERGAMO Paredzētais pielietojums: telpu apkure ēkās Paziņotā iestāde: 1450</p> | | |
| Produkts atbilst standartam | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Deklarētās lietošanas īpašības | | |
| Kopējā siltuma jauda | 16,0 kW | |
| Telpu apkures siltuma jauda | 16,0 kW | |
| Ūdens kontūra jauda | 0,0 kW | |
| Energoefektivitāte | 67 % | |
| CO emisija | 1875 mg/Nm³ | |
| NOx emisija | 130 mg/Nm³ | |
| OGC emisija | 118 mg/Nm³ | |
| PM emisija | 41 mg/Nm³ | |
| Ierīces tips | BE | |
| Nepieciešamais skursteņa vilkme | 12 Pa | |
| <p>Atsauce uz īpašību deklarācijas numuru: 03/BERGAMO</p> | | |
| Minimālie attālumi no degošām daļām | Priekšpuse dP | 100 cm |
| | Aizmugure dR | - cm |
| | Sāni dS | 50 cm |
| | Augša dC | ≥ 55 cm |
| | Priekšējā mala dL | - cm |
| | Apakšējā priekšpuse dF | 50 cm |
| Citas īpašības, kas nav CE deklarācijas sastāvdaļa: | | |
| Degviela | lapu koku malka | |
| Svars | 154 kg | |
| Kurtuve periodiskai kurināšanai | | |

[RU]

| | | |
|--|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Производитель NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Уникальный идентификационный код типа изделия BERGAMO Предназначение: отопление помещений в зданиях Нотифицированный орган: 1450 | | |
| Продукция соответствует стандарту | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Заявленные эксплуатационные характеристики | | |
| Общая тепловая мощность | 16,0 kW | |
| Тепловая мощность для обогрева помещения | 16,0 kW | |
| Мощность водяного контура | 0,0 kW | |
| Энергоэффективность | 67 % | |
| Выброс CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Выброс NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Выброс OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Выброс PM | 41 mg/Nm³ | |
| Тип устройства | BE | |
| Необходимая тяга дымохода | 12 Pa | |
| Номер ссылки на декларацию эксплуатационных характеристик: 03/BERGAMO | | |
| Минимальные расстояния от горючих материалов | Спереди dP | 100 см |
| | Сзади dR | - см |
| | Сбоку dS | 50 см |
| | Сверху dC | ≥ 55 см |
| | Передняя боковая часть dL | - см |
| | Нижняя передняя часть dF | 50 см |
| Другие свойства, не относящиеся к маркировке CE | | |
| Топливо | древесина лиственных пород | |
| Масса | 154 кг | |
| Топка для периодического горения | | |

[EE]

| | | |
|--|---|-----------------|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| Tootja NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Toote tüübi unikaalne identifitseerimiskood BERGAMO Ettenähtud kasutus: ruumide kütmine hoonetes Teavitatud sertifitseerimisasutuse number: 1450 | | |
| Toode vastab standardile | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Deklareeritud kasutusomadused | | |
| Kogu soojusvõimsus | 16,0 kW | |
| Soojusvõimsus ruumi kütmiseks | 16,0 kW | |
| Veeringluse võimsus | 0,0 kW | |
| Energiaefektiivsus | 67 % | |
| CO heide | 1875 mg/Nm³ | |
| NOx heide | 130 mg/Nm³ | |
| OGC heide | 118 mg/Nm³ | |
| PM heide | 41 mg/Nm³ | |
| Seadme tüüp | BE | |
| Nõutav korstnatõmme | 12 Pa | |
| Deklaratsiooni viitenumber: 03/BERGAMO | | |
| Minimaalne kaugus põlevatest osadest | Ees dP | 100 cm |
| | Taga dR | - cm |
| | Külg dS | 50 cm |
| | Üleval dC | ≥ 55 cm |
| | Eesmine külg dL | - cm |
| | Alumine esiosa dF | 50 cm |
| Muud omadused, mis ei kuulu CE märgistuse alla | | |
| Kütus | lehtpuupuit | |
| Mass | 154 kg | |
| Perioodiliseks põletamiseks mõeldud kold | | |

[GR]

| | | |
|--|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Κατασκευαστής NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης τύπου προϊόντος BERGAMO Προβλεπόμενη χρήση: θέρμανση χώρων σε κτίρια Κοινοποιημένος οργανισμός: 1450 | | |
| Το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο | EN 16510-1:2022; EN 16510-2-2:2022 | |
| Δηλωμένα χαρακτηριστικά επιδόσεων | | |
| Συνολική θερμική ισχύς | 16,0 kW | |
| Θερμική ισχύς για θέρμανση χώρου | 16,0 kW | |
| Ισχύς κυκλώματος νερού | 0,0 kW | |
| Ενεργειακή απόδοση | 67 % | |
| Εκπομπή CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Εκπομπή NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Εκπομπή OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Εκπομπή PM | 41 mg/Nm³ | |
| Τύπος συσκευής | BE | |
| Απαιτούμενη υποπίεση καμινάδας | 12 Pa | |
| Αριθμός αναφοράς δήλωσης επιδόσεων: 03/BERGAMO | | |
| Ελάχιστες αποστάσεις από εύφλεκτα μέρη | Μπροστά dP | 100 cm |
| | Πίσω dR | - cm |
| | Πλάι dS | 50 cm |
| | Επάνω dC | ≥ 55 cm |
| | Πλευρά μπροστά dL | - cm |
| | Κάτω μπροστά dF | 50 cm |
| Άλλα χαρακτηριστικά που δεν συνοδεύουν τη σήμανση CE | | |
| Καύσιμο | ξύλο πλατύφυλλων δέντρων | |
| Βάρος | 154 kg | |
| Εστία για περιοδική καύση | | |

[RO]

| | | |
|---|---|---------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Producător NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Cod unic de identificare al tipului de produs BERGAMO Utilizare prevăzută: încălzirea spațiilor din clădiri Număr organism de certificare notificat: 1450 | | |
| Produs conform standardului | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Caracteristici declarate de performanță | | |
| Putere termică totală | 16,0 kW | |
| Putere termică pentru încălzirea încăperii | 16,0 kW | |
| Putere circuit de apă | 0,0 kW | |
| Eficiență energetică | 67 % | |
| Emisie CO | 1875 mg/Nm ³ | |
| Emisie NOx | 130 mg/Nm ³ | |
| Emisie OGC | 118 mg/Nm ³ | |
| Emisie PM | 41 mg/Nm ³ | |
| Tip de aparat | BE | |
| Tracțiune necesară a coșului de fum | 12 Pa | |
| Nr. ref. al declarației caracteristicilor de performanță: 03/BERGAMO | | |
| Distanță minimă față de părțile combustibile | Față dP | 100 cm |
| | Spate dR | - cm |
| | Lateral dS | 50 cm |
| | Sus dC | ≥ 55 cm |
| | Partea frontală laterală dL | - cm |
| | Partea inferioară frontală dF | 50 cm |
| Alte proprietăți care nu însoțesc marcajul CE | | |
| Combustibil | lemn de esență tare (foioase) | |
| Greutate | 154 kg | |
| Focar pentru ardere periodică | | |

[BG]

| | | |
|---|--------------------------------------|---|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| Производител NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Уникален идентификационен код на типа продукт BERGAMO Предназначено използване: отопление на помещения в сгради Нотифициран орган: 1450 | | |
| Продуктът съответства на стандарта | | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> |
| Декларираните експлоатационни характеристики | | |
| Обща топлинна мощност | | 16,0 kW |
| Топлинна мощност за отопление на помещението | | 16,0 kW |
| Мощност на водния контур | | 0,0 kW |
| Енергийна ефективност | | 67 % |
| Емисии на CO | | 1875 mg/Nm³ |
| Емисии на NOx | | 130 mg/Nm³ |
| Емисии на OGC | | 118 mg/Nm³ |
| Емисии на PM | | 41 mg/Nm³ |
| Тип на уреда | | BE |
| Необходима тяга на комина | | 12 Pa |
| Референтен номер на декларацията за експлоатационни характеристики: 03/BERGAMO | | |
| Минимално разстояние от горими части | Отпред dP | 100 cm |
| | Отзад dR | - cm |
| | Отстрани dS | 50 cm |
| | Отгоре dC | ≥ 55 cm |
| | Предна страна dL | - cm |
| | Долна предна страна dF | 50 cm |
| Други характеристики, които не съпътстват CE маркировката | | |
| Гориво | дърва от широколистни дървета | |
| Тегло | 154 kg | |
| Горивна камера за периодично горене | | |

[UA]

| | | |
|--|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Виробник NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Унікальний ідентифікаційний код типу виробу BERGAMO Призначення: опалення приміщень у будівлях Нотифікований орган: 1450 | | |
| Продукт відповідає стандарту | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Задекларовані експлуатаційні характеристики | | |
| Загальна теплова потужність | 16,0 kW | |
| Теплова потужність для обігріву приміщення | 16,0 kW | |
| Потужність водяного контуру | 0,0 kW | |
| <i>Efektywność energetyczna / Energy efficiency</i> | 67 % | |
| Викиди CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Викиди NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Викиди OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Викиди PM | 41 mg/Nm³ | |
| Тип пристрою | BE | |
| Необхідна тяга димоходу | 12 Pa | |
| Номер декларації експлуатаційних характеристик: 03/BERGAMO | | |
| Мінімальні відстані від горючих матеріалів | Спереду dP | 100 см |
| | Ззаду dR | - см |
| | Збоку dS | 50 см |
| | Зверху dC | ≥ 55 см |
| | Передня бокова частина dL | - см |
| | Нижня передня частина dF | 50 см |
| Інші характеристики, що не супроводжують маркування CE | | |
| Паливо | деревина твердолистяних порід | |
| Вага | 154 кг | |
| Топка для періодичного згорання | | |

[NL]

| | | |
|---|---|-----------------|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| Fabrikant NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Unieke identificatiecode van het producttype BERGAMO Voorgenomen gebruik: verwarming van ruimtes in gebouwen Aangewezen instantie: 1450 | | |
| Product voldoet aan de norm | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Gedeclareerde prestatiekenmerken | | |
| Totale thermische vermogen | 16,0 kW | |
| Thermisch vermogen voor ruimteverwarming | 16,0 kW | |
| Watercircuitvermogen | 0,0 kW | |
| Energie-efficiëntie | 67 % | |
| CO-uitstoot | 1875 mg/Nm³ | |
| NOx-uitstoot | 130 mg/Nm³ | |
| OGC-uitstoot | 118 mg/Nm³ | |
| PM-uitstoot | 41 mg/Nm³ | |
| Type toestel | BE | |
| Vereiste schoorsteentrek | 12 Pa | |
| Referentienummer van de prestatieverklaring: 03/BERGAMO | | |
| Minimale afstand tot brandbare onderdelen | Voorzijde dP | 100 cm |
| | Achterzijde dR | - cm |
| | Zijkant dS | 50 cm |
| | Bovenzijde dC | ≥ 55 cm |
| | Voorste zijkant dL | - cm |
| | Onderste voorzijde dF | 50 cm |
| Andere eigenschappen die niet onder de CE-markering vallen | | |
| Brandstof | hardhout | |
| Gewicht | 154 kg | |
| Verbrandingskamer voor periodische verbranding | | |

[HR]

| | | |
|---|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Proizvođač NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Jedinstveni identifikacijski kod tipa proizvoda BERGAMO Namjena: grijanje prostorija u zgradama Notificirano tijelo: 1450 | | |
| Proizvod je u skladu s normom | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Deklarirane radne značajke | | |
| Ukupna toplinska snaga | 16,0 kW | |
| Toplinska snaga za grijanje prostorije | 16,0 kW | |
| Snaga vodenog kruga | 0,0 kW | |
| Energetska učinkovitost | 67 % | |
| Emisija CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Emisija NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Emisija OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Emisija PM | 41 mg/Nm³ | |
| Vrsta uređaja | BE | |
| Potrebni potisak dimnjaka | 12 Pa | |
| Referentni broj izjave o radnim značajkama: 03/BERGAMO | | |
| Minimalna udaljenost od zapaljivih dijelova | Prednja strana dP | 100 cm |
| | Stražnja strana dR | - cm |
| | Bočna strana dS | 50 cm |
| | Gornja strana dC | ≥ 55 cm |
| | Prednji bok dL | - cm |
| | Donja prednja strana dF | 50 cm |
| Ostale značajke koje ne prate CE oznaku | | |
| Gorivo | drvo tvrdih listača | |
| Masa | 154 kg | |
| Ložište za povremeno loženje | | |

[TR]

| | | |
|--|---|----------------|
| NORDFLAM | CE 17 | |
| Üretici NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Ürün tipi için benzersiz tanımlama kodu BERGAMO Tasarlanan kullanım amacı: binalarda alan ısıtması Bildirilmiş kuruluş: 1450 | | |
| Ürün şu standarda uygundur | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Beyan edilen performans özellikleri | | |
| Toplam ısıtma gücü | 16,0 kW | |
| Oda ısıtma ısıtma gücü | 16,0 kW | |
| Su devresi gücü | 0,0 kW | |
| Enerji verimliliği | 67 % | |
| CO emisyonu | 1875 mg/Nm³ | |
| NOx emisyonu | 130 mg/Nm³ | |
| OGC emisyonu | 118 mg/Nm³ | |
| PM emisyonu | 41 mg/Nm³ | |
| Cihaz tipi | BE | |
| Gerekli baca çekişi | 12 Pa | |
| Performans beyanı referans numarası: 03/BERGAMO | | |
| Yanıcı parçalardan minimum mesafeler | Ön dP | 100 cm |
| | Arka dR | - cm |
| | Yan dS | 50 cm |
| | Üst dC | ≥ 55 cm |
| | Ön yan dL | - cm |
| | Alt ön dF | 50 cm |
| CE işaretlemesine dâhil olmayan diğer özellikler | | |
| Yakıt | sert ağaç odunu | |
| Ağırlık | 154 kg | |
| Periyodik yanma için tasarlanmış yakma haznesi | | |

[PT]

| | | |
|--|---|-----------------|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| Fabricante NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Código de identificação único do tipo de produto BERGAMO Utilização prevista: aquecimento de espaços em edifícios Organismo notificado: 1450 | | |
| O produto está em conformidade com a norma | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> | |
| Características declaradas de desempenho | | |
| Potência térmica total | 16,0 kW | |
| Potência térmica para aquecimento do espaço | 16,0 kW | |
| Potência do circuito de água | 0,0 kW | |
| Eficiência energética | 67 % | |
| Emissão de CO | 1875 mg/Nm³ | |
| Emissão de NOx | 130 mg/Nm³ | |
| Emissão de OGC | 118 mg/Nm³ | |
| Emissão de PM | 41 mg/Nm³ | |
| Tipo de aparelho | BE | |
| Tiro de chaminé necessário | 12 Pa | |
| N.º de referência da declaração de desempenho: 03/BERGAMO | | |
| Distância mínima de partes combustíveis | Frente dP | 100 cm |
| | Traseira dR | - cm |
| | Lado dS | 50 cm |
| | Topo dC | ≥ 55 cm |
| | Lado frontal dL | - cm |
| | Parte frontal inferior dF | 50 cm |
| Outras características não incluídas na marcação CE | | |
| Combustível | madeira de árvores de folha larga (madeira dura) | |
| Peso | 154 kg | |
| Forno de combustão periódica | | |

[FR]

| | | |
|--|-----------------------------------|---|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| Fabricant NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn | | |
| Code d'identification unique du type de produit BERGAMO Utilisation prévue : chauffage des locaux dans les bâtiments Organisme notifié: 1450 | | |
| Le produit est conforme à la norme | | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> |
| Caractéristiques déclarées de performance | | |
| Puissance thermique totale | | 16,0 kW |
| Puissance thermique pour le chauffage de la pièce | | 16,0 kW |
| Puissance du circuit d'eau | | 0,0 kW |
| Rendement énergétique | | 67 % |
| Émission de CO | | 1875 mg/Nm³ |
| Émission de NOx | | 130 mg/Nm³ |
| Émission de COV | | 118 mg/Nm³ |
| Émission de PM | | 41 mg/Nm³ |
| Type d'appareil | | BE |
| Tirage de cheminée requis | | 12 Pa |
| Référence de la déclaration des performances: 03/BERGAMO | | |
| Distance minimale des parties combustibles | Avant dP | 100 cm |
| | Arrière dR | - cm |
| | Côté dS | 50 cm |
| | Dessus dC | ≥ 55 cm |
| | Côté avant dL | - cm |
| | Partie avant inférieure dF | 50 cm |
| Autres caractéristiques non couvertes par le marquage CE | | |
| Combustible | bois de feuillus | |
| Poids | 154 kg | |
| Foyer à combustion périodique | | |

[ES]

| | | |
|---|--|---|
| NORDFLAM | | CE 17 |
| <p align="center">Fabricante NORDFLAM HS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn</p> | | |
| <p align="center">Código de identificación único del tipo de producto BERGAMO Uso previsto: calefacción de espacios en edificios Organismo notificado: 1450</p> | | |
| El producto cumple con la norma | | <i>EN 16510-1:2022;</i> <i>EN 16510-2-2:2022</i> |
| Características declaradas de rendimiento | | |
| Potencia térmica total | | 16,0 kW |
| Potencia térmica para calefacción del espacio | | 16,0 kW |
| Potencia del circuito de agua | | 0,0 kW |
| Eficiencia energética | | 67 % |
| Emisión de CO | | 1875 mg/Nm³ |
| Emisión de NOx | | 130 mg/Nm³ |
| Emisión de OGC | | 118 mg/Nm³ |
| Emisión de PM | | 41 mg/Nm³ |
| Tipo de aparato | | BE |
| Tiro de chimenea requerido | | 12 Pa |
| <p align="center">Número de referencia de la declaración de prestaciones: 03/BERGAMO</p> | | |
| Distancia mínima a partes combustibles | Frontal dP | 100 cm |
| | Posterior dR | - cm |
| | Lateral dS | 50 cm |
| | Superior dC | ≥ 55 cm |
| | Lado frontal dL | - cm |
| | Frontal inferior dF | 50 cm |
| Otras características no incluidas en el mercado CE | | |
| Combustible | madera de árboles de hoja caduca (madera dura) | |
| Peso | 154 kg | |
| Hogar para combustión periódica | | |